

Kaliman, P. (2017) *La ciencia de la meditación - De la mente a los genes*, Editorial Kaidos, Barcelona, 2017

Linch, D. El hombre elefante. Film. Estados Unidos - 1980

López, D. "Proyecto: El ángel en la isla de Dios" Tercera Edición Congreso Tendencias Escénicas [Presente y futuro del Espectáculo] *XXV Jornadas de Reflexión Académica en Diseño y Comunicación Año XVIII*, Vol. 31, Agosto 2017, Buenos Aires, Argentina. ISSN: 1668-1673. Disponible en: [https://fido.palermo.edu/servicios\\_dyc/publicacionesdc/vista/detalle\\_articulo.php?id\\_articulo=13369&id\\_libro=637](https://fido.palermo.edu/servicios_dyc/publicacionesdc/vista/detalle_articulo.php?id_articulo=13369&id_libro=637)

Mc Taggart, L. "El Campo", Editorial Sirio S.A. 2017

Rosso, M "Cuerpo Teatral. Forma y/o Emoción en el trabajo creativo del actor". *VI Jornadas de Sociología de la UNLP*, 9 y 10 de diciembre de 2010, La Plata, Argentina. En *Memoria Académica*. Disponible en: [http://www.memoria.fahce.unlp.edu.ar/trab\\_eventos/ev.5652/ev.5652.pdf](http://www.memoria.fahce.unlp.edu.ar/trab_eventos/ev.5652/ev.5652.pdf)

Sharpsteen, B. "Dumbo" *Film*. Estados Unidos - 1941

Wilber, K. *El paradigma holográfico*. Barcelona: Kairós, 1987

**Abstract:** The objective of this work is to use the concept of holographic mind to reflect on the activity of the actor and see in that proposal a tool of their work, accelerating the process of character construction.

**Keywords:** Actor - theater - character - mind

**Resumo:** O objetivo deste trabalho é utilizar o conceito de mente holográfica para refletir sobre a atividade do ator e ver nessa proposta uma ferramenta de seu trabalho, acelerando o processo de construção do personagem.

**Palavras chave:** Ator - teatro - personajem - mente

(\*) **Darío Hernán López.** Lic. en Psicología, actor, dramaturgo, director teatral

## Proyecto Tarjeta Portal 2 – El vínculo actor - escenógrafo

Fecha de recepción: septiembre 2019

Fecha de aceptación: noviembre 2019

Versión final: enero 2020

Valeria Medina (\*) y Darío Homero López (\*\*)

**Resumen:** Segunda obra de proyecto Tarjeta postal. Propone la labor interactiva escenógrafo-actores participando estos últimos en realizar escenografía y máscaras (previa investigación histórica sobre trincheras y lesiones de guerra en rostros) con un registro fílmico del proceso. Objetivo: tomar esta búsqueda como disparador del trabajo actoral e involucrar más al escenógrafo en la trama de la obra. El actor tiene una etapa más de trabajo en la materialización de su propio gesto al descubrir nuevas capas de este gracias a texturas, colores, materiales; gesto que se crea en cada trabajo de realización de máscara, entendiendo al gesto como síntesis del personaje.

**Palabras clave:** Teatro – actor – escenógrafo – relación

[Resúmenes en inglés y portugués en la página 40]

### Visión del proceso desde la dramaturgia, dirección y actuación – Valeria Medina

Hace algunos años, las tarjetas postales pudieron ayudarme a develar pedazos de mi infancia a partir de la escritura de obras de teatro creadas a partir de las tantas "tarjetas postales circuladas" que fui coleccionando. Esas postales develaron también, algunos de los secretos que se llevaron mis padres y mis abuelos, (argentinos, franceses, vasco-francés, católicos, agnósticos y judíos), seguramente porque no me lo pudieron decir. El Proyecto Tarjeta Postal, tiene todo eso en su concepción inicial: familia, dolor y secretos, algo que parecía que se iba a convertir en un espacio acotado de monólogos. Un espacio como el universo del haiku; poemas que garabateo también con cierta regularidad. Pero ya en la postal2, el monólogo devino en obra de más de 1 hora de duración con un proceso de intervención mucho más profunda desde lo audiovisual.

Ese espacio acotado, de síntesis, de cada postal, que como afirmamos en su momento, en otras presentaciones del proyecto en las mesas de presentación de proyectos en anteriores ediciones de Tendencias Escénicas (López y Medina. 2018, 2019) posee mucha información: el sello postal, la imagen de portada, la textura de esa imagen, ya sea blanco y negro, color, pintada, bordada, etc.), el olor del material y de su guardado, el polvillo, las roturas y la tinta con sus manchas y sus palabras a veces indescifrables.

En este proyecto también y como eje de trabajo, están las palabras y las cenizas quizás y con suerte, del libro *La Carte Postale* de Jacques Derrida (Derrida 2001), que luego relatare un poco más en mi próxima ponencia "La palabra en era de la imagen y el *WhatsApp*" de este mismo Congreso de Tendencias Escénicas (Medina V., 2019)..

Dada las características de este proyecto, cada postal tiene sus propias palabras, pero así mismo cada postal

deviene en otra, pues aun con temáticas y épocas sociopolíticas diferentes, los signos se repiten. Y de ahí la continuidad.

Proyecto Tarjeta Postal, tiene una serie de pautas que ya comentamos en la ponencia del año anterior (López y Medina 2018, 2019), pero ya que estamos hablando de continuidad, una de las propuestas por mi parte ya no como autora sino como directora del mismo, es la de mantener el mismo equipo de trabajo. En este intento de conformar un grupo artístico y humano, nos fuimos encontrando con alegrías, tristezas y sorpresas. Lo fundamental era seguir juntos; quizás de eso recién ahora nos estemos dando cuenta. Si bien la propuesta era -según los estudios y habilidades de cada integrante- el devenir del actor en escenógrafo o el devenir de un asistente en actor o el devenir de un coreógrafo en bailarín y actor, y todas las posibilidades imaginadas.

Obra teatral “Verdun, fragmentos de humanidad”.

Esta obra Verdun, fragmentos de humanidad (Medina, 2018), surge como la segunda postal de este proyecto. La postal 2 tenía en su concepción una dualidad particular: la imagen decía una cosa que era perfectamente inversa a la otra: de un lado una línea de pescadores, apacible, esperando con su red, del reverso: un padre le escribe a su hijo desde la trinchera durante la Primera Guerra Mundial. Esta postal termino transformando una de las bases del proyecto, por cuanto la frase “devenir en”, termina convirtiéndose en una nueva pauta. Encaro ese trabajo primero desde una investigación profunda de dos años, donde por estas cuestiones que unos aluden al misticismo y a lo mágico, a cada mínimo paso encontraba un libro sobre Verdun. Viaje a Francia, junto a mi esposo que es uno de los productores de este proyecto, (Edgardo Kirstein), de donde pude traer machismo material para los actores y para el proyecto total en sí. Material fotográfico, de museos, o de archivos personales, material bibliográfico en francés, biografías de *poilus* de familiares que habían luchado y muerto o estaban mutilados a propósito de esta que se llamó La Gran Guerra y que duró mucho más de lo que se esperaba. Durante la estadía en París pude conseguir los portamonedas -larga anécdota de cómo los conseguimos- y las *cartucheries*. Así también como una colección de Historietas de Tardi, de Barroux, entre otros, que se están utilizando para el material fílmico de la puesta. Del Musee des Invalides, también tome una cantidad de fotografías sobre los uniformes en particular, y fui a visitar a algunos coleccionista, entre ellos, había un sitio dedicado especialmente a re-venta de uniformes, que me sirvió tanto para palpar y oler las telas, como para ir diseñando un vestuario para esta puesta, tratando de mantener las líneas básicas de los uniformes pero dándoles un toque de personalidad según fuera necesario para personaje. Vi balas en un uniforme, las huellas de esas balas, las cenizas (DERRIDA). Luego me conecte con Marta Diéguez (gracias a Gabriela Aurora Fernández) quien fue la realizadora del vestuario. En la búsqueda de objetos de la Primera Guerra me cruzo con Pierre Bierre, quien además de coleccionista tiene antepasados que lucharon en ella.

### El diseño de una escenografía de manera cooperativa.

En esta obra, los actores (Agustín Belloli, Romeo St Phard, Darío López), el asistente (Lucas Martínez), los músicos (Nancy Tibaduiza, L.), el productor (Edgardo Kirstein), amigos (Ana María Henskerk y Evaristo Valeri) y la directora nos propusimos la tarea de trabajar juntos en la escenografía, bajo la dirección de Walter Lamas en lo referido a la realización de los dispositivos y objetos de realización que iban a acompañar a los objetos reales de la guerra (adquiridos y/o prestados). En grupo, varios domingos de las más altas temperaturas de enero, fuimos a trabajar -chorizos a la parrilla mediante, claro- desde las 10 de la mañana hasta las 20 hs. Sudamos, trabajamos, bailamos también, pero más que nada aprendimos del material, no solo su construcción y de qué está hecho, sino de cómo se iba manifestando ante nuestros ojos, otro devenir: el de la magia del objeto. Su nacimiento entre las manos de los mismos sujetos que luego tendrán que recorrer una hora y media de escena. Pero ya los habíamos visto desde el primero soplo de vida y fuimos parte de esa creación.

### Visión del proceso desde la actuación - Darío López

Entendiendo el teatro como construcción colectiva, es necesario explotar entonces las interacciones que en esta actividad se presentan. Alguna vez me pregunté sobre la relación entre dramaturgo y escenógrafo y dicha pregunta se planteaba a partir de la práctica concreta entre ambos sobre un proyecto de construcción de una obra de cero entre ambos, “El ángel en la isla de Dios” (López, D., 2015); a propuesta de Héctor Calmet. Allí planteaba ciertos parámetros sobre el trabajo creativo que claramente son aplicables al análisis de la relación actor - escenógrafo. Ya en aquella oportunidad decía (López,D., 2017):

En el ámbito de la psicología, la sinergia es la unión de diferentes conocimientos y habilidades para cumplir un objetivo de manera eficiente y eficaz, esto se logra mediante la colaboración, unión de varios esfuerzos, el aporte de cada individuo de lo que mejor sabe hacer y la complementariedad entre ellos.

En esa oportunidad había hecho uso del concepto de Toma de decisiones (Stoner, 2003). Creo que este sigue siendo aplicable en el actual contexto del vínculo actor - escenógrafo analizado en este caso sobre la segunda obra del Proyecto Tarjeta Postal de Valeria Medina (López y Medina, 2018): “Verdun, fragmentos de humanidad” (Medina, 2018). En este proyecto, participando como actor, tuve la experiencia de intervenir en el diseño y la realización de la escenografía y la intervención del vestuario (junto al resto del elenco y la directora) en un trabajo fluido con el escenógrafo Walter Lamas. En esta oportunidad podía decir que el proceso de investigación previa, la búsqueda de materiales, la propuesta de una estética, la elección de una paleta de colores, la intervención del vestuario y el planteamiento de necesidades concretas de escenografía para mi personaje me permitió adquirir una serie de conocimientos históricos y de contexto en que se desarrolló la acción de la Pri-

mera Guerra Mundial (contexto en que se transcurre la acción de la obra) con una profundidad mayor de lo que me hubiera brindado la investigación realizada como actor. Tomar contacto con texturas, explorar propuestas escenográficas primero mentalmente y luego en su construcción activaron partes de lo que en la conceptualización del trabajo del actor he llamado “la mente holográfica del actor” (López, 2019). Imágenes más sólidas y estables para la actuación se fueron generando a partir de decisiones que se tomaron en conjunto con el responsable de la escenografía, Walter Lamas. Así mismo, para él se fue generando un espacio escénico no solo más funcional sino enriquecido con el mundo fantasmático del actor y el mundo ficcional del personaje. De esa forma el arribo, casi invasión, de la compañía a su taller le permitió ir tomando decisiones mucho más directas sin necesidad de plantear propuestas en la soledad de su estudio, reunirse con la directora, explicar verbalmente sus ideas y esperar que la transmisión oral y gráfica comunicará su visión; proceso no siempre exitoso. Ahí tenía todo a su alcance para probar y mostrar in situ su búsqueda, experimentar con el uso de materiales y verlos todos y todos opinar. En su momento (López, 2017) había arribado a la conclusión, luego de desarrollar un análisis de los distintos tipos de toma de decisiones que este proceso en teatro es: “... un proceso de decisiones no programadas o no estructuradas, con un estilo conceptual, en un ambiente de incertidumbre no estructurada de un juego cooperativo” Creemos que el participar como cooperativa de la realización de la escenografía junto al escenógrafo y sus conocimientos reduce de manera importante “la incertidumbre” por lo menos en área la construcción del espacio escénico durante su realización; el público siempre tendrá la última palabra al respecto. Dos elementos importantes de este proyecto hacen del trabajo con el escenógrafo un plus para la tarea del actor:

- a) La intervención del vestuario nos permitió pensar en esos cuerpos violentados por la guerra y preguntas tales como: ¿Cómo se gastaron esos uniformes? ¿Hasta dónde les llegaba el barro? ¿En función de las heridas de los personajes, dónde irían las manchas de sangre? Estos interrogantes fueron disparadores para la actuación y planteos que al escenógrafo le aceleraban su proceso de toma de decisiones.
- b) La realización de las máscaras en donde aparecen las heridas deformantes de la guerra nos dio material para el trabajo de composición actoral desde mucho antes de tener las máscaras para los ensayos, pensando en el dolor, la deformidad, el horror en la mirada del otro, la pérdida de oportunidades de amar. Múltiples capas de complejidad de la actuación gracias al trabajo conjunto con el escenógrafo.

El registro filmico y fotográfico de la actividad aporta no solo un material de consulta para la obra sino que nos propone la posibilidad de análisis del proceso creativo desde lo audiovisual.

Una experiencia rica, transformadora y que abre grandes posibilidades de investigación de la experiencia escénica.

#### Referencias bibliográficas:

- Derrida, J. La Carte Postale, de Socrates à Freud et au del à, (título original en francés) *La Tarjeta Postal, segunda edición aumentada*, 2001 Siglo XXI Editores.
- Derrida, J. *Primera edición en francés*, 1988. Paris. Siglo XXI Editores, 2001.
- López, D. “El ángel en la isla de Dios” (2015) Manuscrito no publicado.
- López, D. “Proyecto: El ángel en la isla de Dios” Tercera Edición Congreso Tendencias Escénicas [Presente y futuro del Espectáculo] *XXV Jornadas de Reflexión Académica en Diseño y Comunicación Año XVIII*, Vol. 31, Agosto 2017, Buenos Aires, Argentina. ISSN: 1668-1673. Disponible en: [https://fido.palermo.edu/servicios\\_dyc/publicacionesdc/vista/detalle\\_articulo.php?id\\_articulo=13369&id\\_libro=637](https://fido.palermo.edu/servicios_dyc/publicacionesdc/vista/detalle_articulo.php?id_articulo=13369&id_libro=637)
- López, D. “El actor y la mente holográfica” (2019) *Jornadas de Reflexión Académica en Diseño y Comunicación Año 2019* – Trabajo presentado. No publicado.
- López, D y Medina, V. Obra “El Picapedrero” *Cuarta Edición Congreso Tendencias Escénicas [Presente y futuro del Espectáculo] Año XIX, Vol. 36*, Noviembre 2018, Buenos Aires, Argentina. Disponible en: [https://fido.palermo.edu/servicios\\_dyc/publicacionesdc/vista/detalle\\_articulo.php?id\\_libro=690&id\\_articulo=14612](https://fido.palermo.edu/servicios_dyc/publicacionesdc/vista/detalle_articulo.php?id_libro=690&id_articulo=14612)
- López, D y Medina, V. “Proyecto Tarjeta Postal” *Quinta Edición Congreso Tendencias Escénicas Año XX, Vol. 39*, Agosto 2019, Buenos Aires, Argentina. ISSN: 1668-1673. Disponible en: [https://fido.palermo.edu/servicios\\_dyc/publicacionesdc/vista/detalle\\_articulo.php?id\\_libro=746&id\\_articulo=15763](https://fido.palermo.edu/servicios_dyc/publicacionesdc/vista/detalle_articulo.php?id_libro=746&id_articulo=15763)
- Medina, V. “La palabra en la era de la imagen y el WhatsApp” (2019) *Jornadas de Reflexión Académica en Diseño y Comunicación Año 2019* – Trabajo presentado. No publicado.
- Medina, V. “Verdun, fragmento de humanidad” (2018) *Manuscrito no publicado, perteneciente a su proyecto teatral “Tarjeta Postal”*
- Stoner, J., Freedman, R. & Gilbert Jr. D. *Administración. Sexta Edición*. Prentice Hall Hispanoamerica S.A. (2003). ISBN 0-12-108747-9. Disponible en: <https://www.docdroid.net/qTdJwnK/administracion-6ta-edicion-j-a-f-stoner-r-e-freeman-d-r-gilbert-jr-by-pria-le-fl.pdf>

**Abstract:** Second project work Postal card. It proposes the interactive work scenographer-actors, participating the latter in performing scenography and masks (after historical research on trenches and war injuries on faces) with a filmic record of the process. Objective: to take this search as trigger of the acting work and to involve more the scenographer in the plot of the work. The actor has one more stage of work in the materialization of his own gesture when discovering new layers of this thanks to textures, colors, materials; gesture that is created in each work of realization of mask, understanding the gesture as a synthesis of the character.

**Keywords:** Theater - actor - scenographer - relationship

**Resumo:** Segundo projeto de trabalho Cartão postal. Propõe os atores cenógrafos do trabalho interativo, participando deste

último na realização de cenografia e máscaras (após pesquisa histórica sobre trincheiras e lesões de guerra em rostos) com um registro filmico do processo. Objetivo: levar essa busca como gatilho do trabalho de atuação e envolver mais o cenógrafo no enredo do trabalho. O ator tem mais uma etapa de trabalho na materialização de seu próprio gesto ao descobrir novas camadas deste graças a texturas, cores, materiais; gesto que é criado em cada obra de realização de máscara, entendendo o gesto como síntese do personagem.

**Palavras chave:** Teatro - ator - cenógrafo - relacionamento

(\*) **Valeria Medina.** Dramaturga, poeta. 2do. Premio Concurso Nacional de Teatro, (Kive Staiff, J Hacker, Ernesto School) AMIATeatro San Martín, 1986.

(\*\*) **Darío Homero López.** Lic. en Psicología, actor, dramaturgo, director teatral

## Estrategias de guionado para Obras Transmediales en Argentina

Fecha de recepción: septiembre 2019

Fecha de aceptación: noviembre 2019

Versión final: enero 2020

María Celeste Marrocco (\*)

**Resumen:** El presente trabajo apunta a revisar las particularidades que adquiere el desarrollo de guiones dentro del marco de una narrativa transmedial, para lo cual se parte de analizar el contexto sociocultural que ha rodeado el desarrollo de estos universos, y las propias características del desarrollo conceptual y de sus participantes, viendo cómo han sido afectados el polo creador y el receptor de las obras, tomando como casos de análisis a producciones nacionales desarrolladas desde su concepción como propuestas transmediales.

**Palabras clave:** Transmedia – guion – tecnología – convergencia - prosumidor

[Resúmenes en inglés y portugués en la página 48]

La presente ponencia procura compartir el estado de avance de la investigación realizada para el Doctorado en Artes de la Universidad Nacional de Córdoba, Argentina, la cual se encuentra en pleno proceso de desarrollo, donde se analiza tanto el contexto social que rodea el surgimiento de la narrativa transmedia, como las obras en el espacio nacional que están sistematizando ciertas estrategias de trabajo en el desarrollo de sus guiones. Cabe señalar que la presente investigación ha sufrido diversas modificaciones a lo largo de su desarrollo, por lo que podemos decir que hoy se encuentra en un estado inicial, de recolección de material y relevamiento de conceptos necesarios para analizar tales trabajos y reconocer las estrategias de guionado que los fundamentan.

### A manera de introducción

Este trabajo apunta a profundizar la comprensión de los procesos de concepción y guionado dentro de una forma narrativa en pleno desarrollo, que se caracteriza por su expansión, entrelazando medios de diversa naturaleza y recomponiéndolos en un solo universo narrativo. En este sentido es que se abordarán conceptos como *convergencia* y *narraciones transmedia*, siguiendo la definición de Carlos Scolari: "...un tipo de relato donde la historia se despliega a partir de múltiples medios y plataformas de comunicación, y en el cual una parte de los consumidores asume un rol activo en ese proceso de expansión"(Scolari, 2013, pp. 31-32).

Nos proponemos abordar la problemática desde los propios creadores, explorando con ellos cuáles fueron sus procesos creativos, y cómo abordaron el desarrollo de

los guiones, para lo cual estamos trabajando para acceder a dichos guiones y poder analizar sus características particulares dentro de producciones desarrolladas en nuestro país a fin de observar las formas que se emplean para la producción de sentido, la construcción de sus personajes y el desarrollo de sus universos creativos. También, exploraremos el concepto de receptor y las estrategias con las que dichos creadores han trabajado a la hora de vincularse con su público.

De este modo, no vamos a aproximarnos a la transmedialidad desde sus desafíos específicamente tecnológicos, sino a partir de revisar las formas en que la multiplicación de dichos soportes afecta la construcción de sentido. Tampoco lo haremos desde una perspectiva sociológica, ni mucho menos desde su dimensión económica como industria cultural, a pesar de que es evidente la importancia que este aspecto ha tenido en la extensión del fenómeno.

Creemos que esta problemática puede resultar de interés para los profesionales de las áreas de cine, comunicación y marketing, entre otras, ya que el universo de producciones artístico-culturales que apuntan al desarrollo multiplataforma es cada vez más amplio, complejo e interesante, sin embargo, aún poco sistematizado en las estrategias de trabajo a nivel nacional, sobre todo, fuera del campo periodístico, que es quizás el que más rápidamente ha adoptado estas estrategias comunicativas.

Se trata de una problemática vigente en la producción narrativa contemporánea, que trae consigo debates en torno a la forma de contar historias, de comunicar ideas y de lograr la adhesión o no de la sociedad. Gran parte